

## CONVENTION D'ACCREDITATION POUR LES VOILES D'ANTIBES 2021

L'Association "Voiles d'Antibes" met à la disposition du Photographe et ce à titre gratuit, tous les moyens dont elle peut disposer pour lui permettre de réaliser un reportage photographique de qualité sur la manifestation.

***The Association "Voiles d'Antibes" provides the photographer free of charge, all the means at its disposal to enable him to achieve a quality shooting of the event.***

En contrepartie, le Photographe s'engage à fournir à l'Association "Voiles d'Antibes" au plus tard 2 mois après la fin de la manifestation, soit une copie de la publication de ses photos ou une sélection conséquente de ses photos les plus représentatives de la manifestation (en haute définition). Dans ce deuxième cas, ces photos seront utilisées par Les Voiles d'Antibes (avec mention du photographe) pour sa communication générale (Affiche, Programme Officiel, Site Internet ...) non commerciale et ne pourra en aucun cas donner droit à rémunération. En cas d'utilisation commerciale, des droits d'auteurs seront négociés avec le Photographe.

***In return, the photographer agrees to provide the Association "Voiles d'Antibes" no later than one month after the end of the event, a copy of all the publications of his photos or a substantial selection of his best pictures (in high definition). In the latter case, these photos will be used by Les Voiles d'Antibes (mentioning the photographer) for its overall non commercial communication (Poster, Official Program, Website ...) and shall in no case be eligible for compensation. In case of a commercial use, a contract of copyright will be negotiated with the photographer.***

Le Photographe reconnaît, par la signature de cette convention, participer aux Voiles d'Antibes sous son entière responsabilité et déclare en accepter les risques inhérents. Il renonce ainsi irrévocablement à tous recours, pour lui-même et tous ses ayants droits, à quelque titre que ce soit, contre les Voiles d'Antibes ou tout acteur qui y participe à titre quelconque.

***The Photographer acknowledges, by signing this agreement, to take part in the Voiles d'Antibes under his own responsibility and accept the inherent risks. He irrevocably waives any claims for himself and all his successors, for any reason whatsoever, against the Voiles d'Antibes or any actor who participates in any capacity.***

**Signature précédée de la mention « lu et approuvé »**

***Signature preceded by the words "read and approved"***

## **DEMANDE D'ACCREDITATION 2021**

Cette demande doit être accompagnée d'une lettre d'accréditation de la part du rédacteur en chef d'un média de presse écrite, radio ou télévision (ou bien des preuves de parution précédente concernant les Voiles d'Antibes)

***Accreditations 2021 will be given by priority to Photographers / Journalists working for Printed Medias, Radio and Television (Contract and/or Mission Statement should be included in your request). You can also send proofs of your past publication of Les Voiles d'Antibes.***

Les médias numériques et sites internet pourront éventuellement bénéficier d'un accès aux Bateaux Presse en fonction des disponibilités.

***Internet Medias and Websites may have access to the Press Boats depending on availability.***

Pour des raisons d'Assurances et de conformité avec la Réglementation de la Fédération Française de Voile, les Photographes Officiels devront être en possession d'une Licence FFVoile ou d'un pays membre de World Sailing (pour pouvoir embarquer sur des bateaux presse et/ou sur des Yachts participants).

***For Insurance and compliance with the French Sailing Federation's Regulations, Official Photographers must be in possession of a FFVoile License or a World Sailing member country sailing licence (to be able to embark on press boats and / or on participating yachts).***

**Nom du Support / Media Title :**

**Nom / Name :**

**Prénom / Surname :**

**Mobile Phone :**

**Email :**

**Website :**

**Licence N° :**

**Objet du Reportage / Report Object :**

- Journal / Newspaper       Magazine  
 Internet       Autres / Other .....

**Souhaite être accrédité sur une annexe de presse - *Wishes to be accredited on a Press Boat (RIB)***

- Jeudi 16 Septembre 2021 - Thursday September 16<sup>th</sup>, 2021**  
 **Vendredi 17 Septembre 2021 - Friday September 17<sup>th</sup>, 2021**  
 **Samedi 18 Septembre 2021 - Saturday September 18<sup>th</sup>, 2021**  
 **Dimanche 19 Septembre 2021 - Sunday September 19<sup>th</sup>, 2021**